BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 april 1988

houdende machtiging tot het toekennen van steun door de Franse Republiek ten behoeve van de kolenmijnindustrie in het jaar 1986

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(88/292/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Beschikking nr. 528/76/EGKS van de Commissie van 25 februari 1976 betreffende een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de kolenmijnindustrie (1),

Na raadpleging van de Raad,

I

Overwegende dat de Regering van de Franse Republiek de Commissie overeenkomstig artikel 2 van Beschikking nr. 528/76/EGKS in kennis heeft gesteld van de financiële maatregelen die zij voornemens is in de loop van 1986 direct of indirect ten gunste van de kolenmijnindustrie te treffen ; dat van deze maatregelen de hierna te noemen steunmaatregelen overeenkomstig bovengenoemde beschikking voor goedkeuring in aanmerking komen ;

Overwegende dat de Regering van de Franse Republiek het voornemen heeft de Charbonnages de France in het jaar 1986 een steun van 2 914 700 000 Ffr. te verlenen ten einde te waarborgen dat de economische herstructurering van de kolenbekkens op de juiste wijze kan worden gerealiseerd ;

Overwegende dat voorts de Regering van de Franse Republiek het voornemen heeft om het centraal beheer van de Charbonnages de France in 1986 een steun te verlenen van 528 900 000 Ffr. ter dekking van de financiële lasten voortvloeiende uit leningen die in het kader van de voor de Regering uitgevaardigde financiële saneringsmaatregelen door mijnbouwbedrijven aan het centraal beheer van de Charbonnages de France zijn overgedragen ; dat het hier een ondersteuning betreft die niet aan de kolenbekkens, maar uitsluitend aan het centraal beheer van de Charbonnages de France ten goede komt ;

Overwegende dat de hierboven vermelde steun in overeenstemming is met de criteria die volgens bovengenoemde beschikking voor de toelaatbaarheid van dergelijke steunmaatregelen van de overheid als eis worden gesteld ;

Overwegende dat de door de Regering van de Franse Republiek voor 1986 ten bedrage van 3 443 600 000 Ffr. voorgenomen steun ter dekking van verliezen (waarvan 2 914 700 000 Ffr. ter dekking van de mijnexploitatieverliezen bij de bekkens en 528 900 000 Ffr. ter dekking van de financiële verliezen van de Charbonnages de France), niet hoger zal zijn dan de vermoedelijke mijnexploitatieverliezen van de Charbonnages de France ;

Overwegende dat voor de steun aan de afzonderlijke bekkens het volgende geldt :

1. de steun ten behoeve van de bekkens Nord/Pas-de-Calais en Centre-Midi is erop gericht om het aantal mijnwerkers dat in 1986 ten gevolge van de verdere sluiting van schachten — waardoor een vermindering van de produktie zal ontstaan — zonder werk komt, tot 1 029 te beperken. Dank zij deze steun kunnen ernstige economische en sociale verstoringen worden vermeden in gebieden waar nog geen voldoende mogelijkheden aanwezig zijn voor hernieuwde tewerkstelling. Op grond hiervan is de steun voor deze bekkens in overeenstemming met de bepalingen van artikel 12, lid 1, punten 1 en 2, van bovengenoemde beschikking ;

2. voor het bekken Lotharingen is de produktieplanning van de Charbonnages de France gericht op stabilisering op lange termijn, omdat cokeskolen belangrijk zijn voor de voorziening van de staalindustrie. De voor dit doel toegekende steun is derhalve in overeenstemming met artikel 12, lid 1, punt 2, en lid 3, van de bovengenoemde beschikking ;

Overwegende dat het onderzoek naar de verenigbaarheid van de voorgenomen steun met de goede werking van de gemeenschappelijke markt, overeenkomstig artikel 3, lid 2, van bovengenoemde beschikking, vereist dat rekening wordt gehouden met alle overige financiële maatregelen ten behoeve van de lopende produktie in het jaar 1986 ;

Overwegende dat al deze steun ten behoeve van de lopende Franse steenkoolproduktie voor 1986 een bedrag van 523 100 000 Ecu, dat is 36,23 Ecu/ton, geproduceerde kolen vertegenwoordigt ; dat deze steun groter is dan de dienovereenkomstige Duitse en Britse steun ;

Overwegende dat met betrekking tot de verenigbaarheid van de voorgenomen steun met de goede werking van de gemeenschappelijke markt het volgende kan worden vastgesteld :

(1) PB nr. L 63 van 11. 3. 1976, blz. 1.

— in het jaar 1986 zijn er geen voorzieningsmoeilijkheden ontstaan op de Franse kolenmarkt;

— de leveranties van Franse kolen aan andere landen van de Gemeenschap zijn in 1986 ten opzichte van 1985 gedaald;

— er is nauwelijks sprake geweest van prijsaanpassingstransacties voor Franse kolen in 1986;

— de prijs voor Franse cokes- en ketelkolen heeft in 1986 niet geleid tot indirecte steun aan industriële kolenverbruikers;

— de sluiting van marginale mijninstallaties in de bekkens Nord/Pas-de-Calais en Centre-Midi, heeft tot rationalisering en concentratie van de produktie op de installaties met de grootste produktiviteit geleid;

Overwegende dat op grond hiervan kan worden vastgesteld dat de voor het jaar 1986 voorgenomen steun voor de lopende produktie van de Franse kolenmijnbouw verenigbaar is met de goede werking van de gemeenschappelijke markt;

Overwegende dat deze beoordeling tevens geldt indien de steunbedragen die de kolenmijnondernemingen overeenkomstig Beschikking 73/287/EGKS van de Commissie [1] ontvangen, in aanmerking worden genomen;

III

Overwegende dat overeenkomstig artikel 14, lid 1, van Beschikking nr. 528/76/EGKS de Commissie zich ervan dient te vergewissen of de goedgekeurde steun uitsluitend gebruikt wordt overeenkomstig de in de artikelen 7 tot en met 12 van deze beschikking genoemde doelstellingen; dat zij daarom in het bijzonder op de hoogte dient te worden gebracht van de omvang en de verdeling van de betaalde bedragen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Franse Republiek wordt machtiging verleend voor het kalenderjaar 1986 de volgende steun aan de Franse kolenmijnindustrie toe te kennen:

1. tot een bedrag van 2 914 700 000 Ffr. ter dekking van de mijnexploitatieverliezen;
2. tot een bedrag van 528 900 000 Ffr. ter dekking van de financiële verliezen van het centraal beheer van de Charbonnages de France.

Artikel 2

De Regering van de Franse Republiek verstrekt de Commissie uiterlijk op 30 juni 1988 bijzonderheden over de op grond van deze beschikking toegekende steunbedragen en in het bijzonder over de omvang en verdeling van de verrichte betalingen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 20 april 1988.

Voor de Commissie

Nicolas MOSAR

Lid van de Commissie

[1] PB nr. L 259 van 15. 9. 1973, blz. 36.